Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	NCEB
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum / Date / Data	21.10.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	10:32	End / Ende / Fin / Fine	12:18
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	TFNT11		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	123

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2180	SCHNEEBERGER Christoph	
Official scorer / Marqueur	94137	STEKOFFER Thierry	
Referee 1 / Arbitre 1	2215	SCHAFFNER Yves	
Referee 2 / Arbitre 2	203090	PUCK Dominik	
Tech, Director / Directeur tech.	206011	POCHON Christian	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
4	C	BRAHIER Nolan				213178
84	A	SANER Nathan				213124
68	G	FRIDEZ Lucas	X	X	X	214056
32	G	BEYNON Elyas				218172
96		JOLISSAINT Noah				217598
71		NEUENSCHWANDER Léo				214054
26		SUTER Xavier				214053
25		FRIDEZ Jonas				213125
59		ACKERMANN Paul				218719
7		RENAUD Baptiste				217824
72		COURBAT Lucien				214052
9		SUTTERLET Kylian				215184
75		HOSTETTLER Andi				217164
98		BAPTISTA Noah				214105

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	95080
	COURBAT Thierry		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
13:32	75	59	1				
16:50	84	59	2				
21:42	71		3				
31:47	84		4				
36:59	71	68	5				

TOTAL 5

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
09:48	26	2	11:48	B1
20:44	4	2	22:44	A
22:48	59	2	24:48	H
23:50	4	2	25:50	D
29:57	4	2	31:07	I

TOTAL 10 min

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	GALLI Giacomo				213207
17	A	VASSALLI Sacha				211413
16	G	BIANCHI Christian	X	X	X	213202
1	G	DEMARTA Noham				217579
8		RINALDI Nilo				213206
25		CAGGIANO Luciano				213204
86		CAMPANA Giuliano				212440
88		QUADRI Alessandro				213205
11		TRIANGELI Noah				216048
15		MINA Carlos				216066
30		RICHTER Simone				217209
33		BIANCHI Aran				216843
91		GHIDOSSI Patrick				217580
99		COMPLOJ Federico				218045

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	10250
	BRIGNONI Alfio		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:35	15		1				
21:06	23	25	2				
31:07	25		3				
32:20	15	11	4				
32:54	99		5				
37:50	25		6				

TOTAL 6

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
02:23	25	2	04:43	A
05:59	99	2	07:59	B1
10:31	15	2	12:31	H
11:33	25	2	13:32	G1
16:25	99	2	16:50	C1
20:34	8	2	22:34	H
23:25	99	2	25:25	H
34:01	8	2	36:01	A
42:06	25	2	44:06	A
43:37	23	2	45:00	K1
43:37	23	2	45:00	V1

TOTAL 22 min